



EN - Trophée Pietro Bernasconi 2022-23

Inscription et frais

Un droit d'inscription de **CHF 120.00** par joueur/
joueuse (Juniors CHF 30.00) est demandé.

Un droit supplémentaire de **CHF 120.00** par
personne sera demandé aux finalistes.

Les inscriptions **jusqu'au 1^{er} septembre** à:

Anmeldung und Gebühren

Die Einschreibgebühr beträgt **CHF 120.00** pro
SpielerIn (Junioren CHF 30.00).

FinalistInnen bezahlen eine zusätzliche Gebühr von
CHF 120.00 pro Person.

Anmeldungen **bis 1. September** an:

Fédération Suisse de Bridge, Klarastrasse 3, 8008 Zürich
www.fsbridge.ch - fsb-zh@bluewin.ch

Les dates et les lieux

Dimanche (deux séances)	18-09-2022	Cité	11h00
Dimanche (deux séances)	09-10-2022	Cité	11h00
Dimanche (deux séances)	30-10-2022	Cité	11h00

Daten und Spiellokal

Sonntag (zwei Sitzungen)	18-09-2022	Hilton Flughafen	11:00
Sonntag (zwei Sitzungen)	09-10-2022	Hilton Flughafen	11:00
Sonntag (zwei Sitzungen)	30-10-2022	Hilton Flughafen	11:00

Finale	10./11.12.2022	Cité, Lausanne	12h00	Responsable: Peter Eidt
	07./08.01.2023	Zürich	12h00	Verantwortlich: Peter Eidt

www.fsbridge.ch

Les paires inscrites et le règlement se trouvent sur notre site
Eingeschriebene Paare und das Reglement auf unserer Homepage

Entraînement National

1. Participation

L'Entraînement National est ouvert à tous les joueurs de 1ère série ou assimilés, le classement établi au 1er juillet de l'année courante faisant foi.

La Commission Technique de la FSB peut autoriser la participation de joueurs ne répondant pas à ce critère, en particulier celle d'anciens joueurs de pointe ou de juniors - ayant moins de 25 ans révolus - si leur niveau est jugé suffisant. Pour assurer le bon déroulement des qualifications avec un nombre suffisant de participants, la participation des joueurs de 2ème série pourra être autorisée si la Commission Technique juge leur niveau suffisant. Elle a également la latitude de refuser, le cas échéant, certaines inscriptions sans en justifier les motifs. Les étrangers, non domiciliés en suisse, doivent être membres de la FSB depuis trois ans. Les participants s'inscrivent par paires.

2. Déroulement de l'épreuve

2.1 Eliminatoires régionales

Généralités

En principe deux groupes seront formés:

- Groupe SR
- Groupe SA

Durant la période allant de août/septembre à novembre, six séances seront organisées, auxquelles pourront participer les paires inscrites. Pour chaque séance, le mouvement sera HOWELL, avec un minimum de 26 donnes. Les résultats seront calculés selon le système Cross-Imp. Le résultat de chaque séance sera converti en points de victoire (VP). Le classement final est établi en cumulant les résultats en VP obtenus par chaque paire lors des six séances.

La paire Nord-Sud ou la paire fixe à la table est responsable pour les donnes.

Absences et remplaçants

Les paires inscrites ont l'obligation de jouer au minimum 4 séances, dont au minimum 3 sans remplaçant. Si une paire ne joue pas une séance, elle obtiendra 8 VP pour cette séance, sauf s'il s'agit de la dernière séance, auquel cas elle obtiendra 4 VP. Si une paire ne joue pas deux séances, elle obtiendra en tout 12 VP pour ces deux séances.

Le remplacement d'un joueur de la paire est autorisé, pour deux séances au maximum. Le remplaçant doit être un joueur de 1ère série, et ne doit pas être inscrit à l'épreuve. Le résultat d'une paire avec remplaçant se calcule normalement, mais est limité à 12 VP.

Qualifiés

12 paires sont qualifiées pour la finale

Le nombre de paires qualifiées par groupe sera calculé au pro rata du nombre de paires inscrites dans chaque groupe.

Exemple:

Groupe SR: 15 paires inscrites

Groupe SA: 18 paires inscrites

Total: 33 paires inscrites

Groupe SR: $15/33 \times 12 = 5.45$, soit 5 paires finalistes

Groupe SA: $18/33 \times 12 = 6.55$, soit 7 paires finalistes

Si le calcul donne un résultat étant exactement X,5, on arrondit «en s'éloignant de 6». Par exemple, 5.5 sera arrondi à 5; 7.5 sera arrondi à 8.

A l'issue des éliminatoires, les paires les mieux classées de chaque groupe seront qualifiées pour la phase finale, en incluant, le cas échéant, la meilleure paire formée de deux joueurs de moins de 25 ans révolus au 31.12. et ayant totalisé au moins 60 VP.

En cas d'égalité, les critères de départage sont les suivants, dans cet ordre:

- Le total des VP des adversaires *
- Les résultats obtenus lors des confrontations directes
- La différence entre tous les IMP gagnés et perdus lors les éliminatoires
- Le quotient de tous les IMP gagnés et perdus lors des éliminatoires.

1. Teilnahme-Bedingungen

Das Entraînement National ist offen für alle Erstserie- oder gleichwertig klassierte Spieler, massgebend ist die Klassierung vom 1. Juli des laufenden Jahres.

Die Einschreibung erfolgt paarweise. Die Technische Kommission der FSB kann Spielern, die diese Bedingungen nicht erfüllen (insbesondere ehemalige Spitzenspieler oder Junioren unter 25), die Teilnahme gestatten, wenn ihr Niveau für ausreichend erachtet wird.

Um die Ausscheidungen mit einer ausreichenden Anzahl von Teilnehmern durchführen zu können, können Zweitserie-Spieler zugelassen werden, wenn die Technische Kommission ihr Niveau als ausreichend erachtet. Sie ist ebenfalls berechtigt, Einschreibungen ohne Angabe der Gründe abzulehnen.

Ausländer, die ihren Wohnsitz nicht in der Schweiz haben, müssen seit drei Jahren FSB-Mitglied sein.

Die Einschreibung erfolgt paarweise.

2. Ablauf des Wettbewerbs

2.1 Regionale Ausscheidungen

Generelles

Im Prinzip werden zwei Gruppen gebildet:

- Gruppe SR
- Gruppe SA

Von August/September bis November werden sechs Sitzungen durchgeführt, an denen die angemeldeten Paare teilnehmen können. An jeder Sitzung wird HOWELL gespielt, mindestens 26 Hände pro Sitzung. Die Resultate werden nach dem Cross-Imp-System ausgerechnet.

Das Resultat jeder Sitzung wird in VP umgewandelt. Für die Gesamtrangliste werden die von jedem Paar während der sechs Sitzungen erzielten Resultate in VP zusammengezählt.

Das Nord-Süd-Paar oder das am Tisch sitzenbleibende Paar ist für die Boards verantwortlich.

Abwesenheiten und Ersatzspieler

Die eingeschriebenen Paare müssen mindestens 4 Sitzungen spielen, mindestens 3 davon ohne Ersatzspieler. Wenn ein Paar eine Sitzung nicht spielt, erhält es 8 VP für diese Sitzung, ausser es ist die letzte Sitzung. In diesem Fall erhält das Paar 4 VP. Wenn ein Paar zwei Sitzungen nicht spielt, erhält es insgesamt 12 VP für diese beiden Sitzungen.

Dem Paar ist es erlaubt, einen Spieler zu ersetzen, aber höchstens für zwei Sitzungen. Der Ersatzspieler muss Erst-Serie-Spieler und nicht am Wettbewerb eingeschrieben sein. Das Resultat eines Paares mit Ersatzspieler wird normal ausgerechnet, ist aber auf 12 VP beschränkt.

Qualifizierte

12 Paare sind für das Finale qualifiziert.

Die Anzahl der qualifizierten Paare in jeder Gruppe wird pro rata nach der Anzahl der eingeschriebenen Paare in jeder Gruppe berechnet:

Beispiel:

Groupe SR: 15 eingeschriebene Paare

Groupe SA: 18 eingeschriebene Paare

Total: 33 eingeschriebene Paare

Groupe SR: $15/33 \times 12 = 5.45 = 5$ Finalpaare

Groupe SA: $18/33 \times 12 = 6.55 = 7$ Finalpaare.

Wenn das ausgerechnete Resultat genau X,5 ergibt, rundet man, indem man «sich von 6 entfernt». Zum Beispiel wird 5.5 auf 5; 7.5 auf 8 gerundet.

Nach Beendigung der Ausscheidungen sind die besten Paare jeder Gruppe für das Finale qualifiziert, gegebenenfalls einschliesslich des besten Junioren-Paares, von dem jeder Spieler am 31.12. unter 25 Jahre alt ist und das mindestens 60 VP erzielt hat.

Im Falle eines Gleichstandes gelten die folgenden Kriterien in dieser Reihenfolge:

- das Total der VP der Gegner*
- das Resultat der direkten Begegnung
- die Differenz aller im Verlauf der Ausscheidung erzielten und verlorenen IMPs
- der Quotient aller im Verlauf der Ausscheidung erzielten und verlorenen IMPs.

* pour chaque paire rencontrée, on effectue le produit du total de VP de la paire lors de toutes les séances par le nombre de donnes jouées contre cette paire; on additionne alors tous ces produits. La paire qualifiée est celle ayant le plus grand total ainsi obtenu

En cas de désistement pour la finale, la paire sera remplacée par la paire classée juste après, au sein du même groupe, et ainsi de suite jusqu'à ce qu'on trouve une paire pouvant jouer.

2.2. Finale nationale

La finale nationale réunira les 12 paires qualifiées durant deux week-ends.

La finale se jouera en matchs de 9 donnes. Le nombre total de donnes jouées chaque weekend sera donc de $11 \times 9 = 99$ donnes, donc 198 donnes en tout (22 matchs).

Le classement sera établi en cumulant les résultats obtenus en VP lors de ces 22 matchs.

En cas d'égalité, les critères de départage sont les suivants, dans cet ordre:

- Les résultats obtenus lors des confrontations directes
- La différence entre tous les IMP gagnés et perdus lors de la finale
- Le quotient de tous les IMP gagnés et perdus lors de la finale.

Les remplacements ne sont pas autorisés durant la finale. Pour une paire ne jouant pas le deuxième week-end de la finale, les résultats du 1^{er} week-end seront conservés.

3. Points de classement

Points rouges

Éliminatoires régionales, chaque séance

Barème V (annexe du RT de la FSB) pour le nombre de tables en PR. Exemple pour 14 paires (barème V, 7 tables), pour chaque séance:

1 ^{er}	11 PR par joueur
2 ^{ème}	8 PR par joueur
3 ^{ème}	6 PR par joueur
4 ^{ème}	3 PR par joueur

Éliminatoires régionales, classement final

S'il y a X qualifiés dans une région, la première paire reçoit $5 \times X$ PR par joueur, puis chaque paire suivante reçoit 5 PR de moins, jusqu'au dernier qualifié qui reçoit 5 PR.

Exemple avec 5 qualifiés:

1 ^{er}	25 PR par joueur
2 ^{ème}	20 PR par joueur
3 ^{ème}	15 PR par joueur
4 ^{ème}	10 PR par joueur
5 ^{ème}	5 PR par joueur

Finale nationale

vainqueurs	120 PR par joueur
2 ^{ème}	100 PR par joueur
3 ^{ème}	90 PR par joueur
4 ^{ème}	80 PR par joueur
5 ^{ème}	70 PR par joueur
6 ^{ème}	60 PR par joueur
7 ^{ème}	50 PR par joueur
8 ^{ème}	40 PR par joueur
9 ^{ème}	30 PR par joueur
10 ^{ème}	20 PR par joueur
11 ^{ème}	10 PR par joueur
12 ^{ème}	0 PR par joueur

Points d'expert

Des PE seront attribués sur la base du classement final selon le barème suivant:

vainqueurs	45 PE par joueur
2 ^{ème}	30 PE par joueur
3 ^{ème}	20 PE par joueur
4 ^{ème}	12 PE par joueur
5 ^{ème}	6 PE par joueur

4. Inscription et frais

Un droit d'inscription de CHF 1200.00 par joueur (Juniors CHF 30.00) est demandé. Un droit supplémentaire de CHF 120.00 par joueur finaliste.

5. Organisation et arbitrage

La présence d'un arbitre agréé FSB est exigée durant les six séances éliminatoires et les deux week-ends de finale.

* für jedes gegnerische Paar multipliziert man das Total der erzielten VP mit der Anzahl gegen dieses Paar gespielte Hände. Danach werden all diese Produkte addiert. Qualifiziert ist das Paar mit dem grösseren so erhaltenen Total.

Im Falle einer Abmeldung für das Finale wird als Ersatzpaar das nächste erstplatzierte Paar aus derselben Gruppe genommen und immer so weiter, bis man ein Paar gefunden hat, das spielen kann.

2.2. Nationales Finale

Im Nationalen Finale spielen die 12 qualifizierten Paare an zwei Wochenenden.

Das Final wird in Matches à 9 Boards gespielt. Das Total der gespielten Hände ist also an jedem Wochenende $11 \times 9 = 99$ Hände, d.h. 198 Hände insgesamt (22 Matches).

Die Rangliste wird erstellt, indem die in den 22 Matches erzielten VP zusammengezählt werden.

Im Falle eines Gleichstandes gelten die folgenden Kriterien in dieser Reihenfolge:

- das Resultat der direkten Begegnungen
- die Differenz aller im Verlauf des Finals erzielten und verlorenen IMPs
- der Quotient aller im Verlauf des Finals erzielten und verlorenen IMPs.

Ersatzspieler sind für das Finale nicht zugelassen. Spielt ein Paar das zweite Wochenende des Finals nicht, werden die Resultate des ersten Wochenendes beibehalten.

3. Klassierungspunkte

Rote Punkte

Regionale Ausscheidungen, für jede Sitzung:

Tabelle V (Anhang H des RT der FSB) für die Anzahl Tische in PR. Beispiel für 14 Paare (Tabelle V, 7 Tische), für jede Sitzung:

1.	11 PR pro SpielerIn
2.	8 PR pro SpielerIn
3.	6 PR pro SpielerIn
4.	3 PR pro SpielerIn

Regionale Ausscheidungen, Finalklassierung:

Gibt es X qualifizierte in der Region, erhält das erstklassierte Paar $5 \times X$ PR pro SpielerIn, jedes folgende Paar 5 PR weniger, bis zum letzten qualifizierten Paar, das 5 PR erhält.

Beispiel mit 5 Qualifizierten:

1.	25 PR pro SpielerIn
2.	20 PR pro SpielerIn
3.	15 PR pro SpielerIn
4.	10 PR pro SpielerIn
5.	5 PR pro SpielerIn

Nationales Finale:

Sieger	120 PR pro SpielerIn
2.	100 PR pro SpielerIn
3.	90 PR pro SpielerIn
4.	80 PR pro SpielerIn
5.	70 PR pro SpielerIn
6.	60 PR pro SpielerIn
7.	50 PR pro SpielerIn
8.	40 PR pro SpielerIn
9.	30 PR pro SpielerIn
10.	20 PR pro SpielerIn
11.	10 PR pro SpielerIn
12.	0 PR pro SpielerIn

Expertenpunkte

Expertenpunkte (PE) werden der Finalrangliste entsprechend wie folgt verteilt:

Sieger	45 PE pro SpielerIn
2.	30 PE pro SpielerIn
3.	20 PE pro SpielerIn
4.	12 PE pro SpielerIn
5.	6 PE pro SpielerIn

4. Anmeldungen und Gebühren

Es wird eine Einschreibgebühr von CHF 120.00 (Junioren CHF 30.00) pro Spieler erhoben. Finalisten zahlen eine zusätzliche Gebühr von CHF 120.00 pro Spieler.

5. Organisation und Turnierleiter

Die sechs Ausscheidungs-Turniere und beide Finalwochenenden leitet ein von der FSB anerkannter Turnierleiter.

6. Commission technique

La Commission technique de la FSB a toute compétence pour régler les cas non traités dans ce règlement.

6. Die technische Kommission

Die technische Kommission der FSB hat das Recht, über nicht behandelte Punkte in diesem Reglement frei zu entscheiden.

Zürich, 07.07.2022